

【本刊讯】日本时事通讯社出版的《时事解说》十月十二日一期刊登一篇文章，题目是《两个正面作战的苦恼日益加深——自相矛盾，进退两难，日本经济出路何在？》，摘要如下：

要使通货膨胀平息下来，萧条就会到来。要回避萧条，物价就高涨，当前日本经济就是这样自相矛盾，进退两难，束手无策。东京的股票市场到了十月初就象是象征着这种苦恼，出现了“越陷越深的泥坑”，一再暴跌的局面。不用说有价证券，整个经济界都飘荡不定，怀着“往后又将怎样？”的不安。日本经济到底有没有出路呢？本文试对景气的现状和今后的前景作一估计。

萧条向雇用方面渗透 提到日立制作所，无人不知，是日本第一流企业之一。这里正在实行强制从业人员休假，降低生产的经营方法。就是在一个月里减薪休假五天或一个星期，给一定的工资补贴。

为什么这样干呢？因为在长期抑制总需求的情况下，产品卖不出去，只靠减少加班，或每星期休息两天的制度，堆积成山的滞销货是消灭不了的。一九七一年的美元冲击时，日立制作所就

【本刊讯】《日本经济新闻》十月十二日刊登一条消息，题目是《供需不旺日益严重，资金困难抛售激增，主要商品加速跌价》，摘要如下：

进入十月，主要商品的市面行情再次加速下跌。钢材、木材接连猛跌，纤维、有色金属、纸张等很多物品也跌了价，仅十几天的短短时间，就出现了石油危机以来范围最广的下跌幅度。

这种下跌是由于（一）内需更加呆滞，出口也很暗淡；（二）因资金周转困难而使要钱不要货的抛售范围扩大；（三）股票价格猛跌引起不安气氛等。市面上不放心商业信用的担心空前上升。

特别大幅度跌价的是钢材。进入十月后，小型棒钢下跌百分之八，居于首位，原钢板下跌百分之七，山字钢下跌百分之六，一向坚挺的工字钢也反跌下来，造成了全面跌价。有色金属原料，黄铜圆棒由于供需不振，在这一时期，因抛售而猛跌了百分之十一。由于电费提价，在八、九月曾迅速涨价的铝块，也反过来下跌了约百分之五。电用锌块、铅块也稍有降低。木材，从松木小方材下跌约百分之五开始，柏木方材下跌百分之四，杉木窄板下跌百分之二。因住宅需求不振，实木比去年同期下跌百分之三十。纤维方面，毛线下跌百分之十，人造丝下跌百分之五，棉纱下跌百分之四，聚脂丝、丙烯丝等合成纤维也有跌价趋势。

根据这种情势，占统治地位的看法是，认为行情还要进一步下降。也有人认为，钢材的“猛跌还只是跌到一半”，铝块也要落到提价以前的水平。木材因库压情况严重，以松木小方材为中心必将进一步降价，也有人担心行情会变得很糟糕。

## 日 本 《时 事 解 说》 文 章

### 《苦恼日益加深——日本经济出路何在？》

是用这种办法渡过了萧条的。而这次，无论是规模之大或期间之长都是不可比拟的。

这种办法称为“临时休假制”，家庭电机和纤维制造厂决心采用这个制度的迅速增多。据日本经营者联盟调查，至今宣布实行临时休假制计划的，除前述日立制作所以外，还有东芝、富士通、产研电气、新电元工业、创始电气等电机和通讯机械制造厂，东洋纺织、日本毛织、大同毛织等纤维工厂和福井、石川两县的纺织厂。

今后萧条如果再深化，估计会出现大批的临时休假人员。如果这样还不能减少仓库里的存货，也有可能发展到整编人员、失业增加的严重局势。

十多年来，虽然遇到过两次、三次的萧条，但是雇用方面没有受到萧条的影响。因此，可以说这次萧条描绘出和往常不同的型式，而且是深刻的。

提到失业，就联想到倒闭。这方面在今年三月已经发生了一个月超过一千起，以后持续在九百起左右的高水平上。在五月间有日本热学工业，七月有日本开发、入丸商事，八月有松下开发，到九月又有阪本纺纱等相当闻名的骨干公司都倒闭了。倒闭起数多这一点确实可以说是萧条的现象。

负增长不可避免 让我们用数字来进一步稍许详细地说明一下萧条的目前局面吧。

过去曾有过多次萧条年，但这次的下降都大得不可比拟。过去的萧条时，二位数的增长率变成一位数的增长率，就大喊大叫说是大萧条，而这次是从一位数的增长变为负增长，所以局势是严

## 美报载文评福特十五日讲话和美经济形势

### 《经济影响：不断深化的经济衰退》

【本刊讯】美《华盛顿邮报》十月二十日刊载一篇文章，题为《经济影响：不断深化的经济衰退》，摘要如下：

福特总统在堪萨斯城发表的要求公民向通货膨胀开战的那篇讲话的麻烦在于，它把麦迪逊大街做商业广告的手法同赫伯特·斯坦时代的名声很坏的经济学结合了起来。

现在是时候了，应当开始把真实情况告诉美国人民，并且不再怀疑他们是否能够接受。

美国的主要问题是，它面临的经济衰退可能是三十年代以来最严重的经济衰退，这是世界性经济活动下降的一部分，因此，不论讲

多少巧言令色的话，买多少便宜货，佩带多少“立即制止通货膨胀”的徽章，种多少“胜利菜园”，都解决不了这个问题。

事实上，如果美国人民认真地听福特先生的话而少花钱，那只会使在每天发表的新的一批统计数字中已经很明显的全国生产、销售量和就业人数下降的情况更加恶化。

福特先生自己的经济问题最高级会议得出的最重要结果是，大家普遍认识到，通货膨胀——不管它多么吓人——并不是美国的头号经济问题。头号经济问题是美国同其他主要工业国家一起正在滑入一场全面的经济衰退，这

场经济衰退可能成为一场真正严重的经济衰退。

商务部最新的统计数字证实了若干时候以来人们一直预料的情况：第三季度的实际国内生产总值连续第三个季度下降——这是十四年来最长的一次经济活动下降。

芝加哥的哈里斯银行在题为《可能发生的衰退》一文中说，“在最近几个月中，对一九七五年的前景的一致看法是每况愈下”。

福特政府对这全部的情况都是了解的，虽然总统不愿意使用衰退这个字眼。实际上，一位白宫高级官员承认，汽油税的建议作为一种节约措施遭到拒绝，因

重的。据国民收入统计，今年一月到三月的国民生产总值实际上同上赛季度比较负百分之四点七，四月到六月微增百分之零点六，但七月到九月又很可能再次转为

负。一九七四年，看来无论按历年的数字来说，或按年度平均来说，都将是史无前例的负增长。

“涨价的秋季”来袭 往常的情况是，萧条达到如此深刻的程度，就会放松紧缩了，但这次，物价问题却“等待”解决。只要看不到物价有一定程度平静的苗头，对于景气的下降就闭眼不看。

因此，关键在于物价的现状和展望，但从结论来说，有不容乐观的地方。首先从消费物价方面来看，九月的煤气费，国内航空运费上涨以后，到了十月，公用费都争先恐后地提高。零售米价上升百分之三十二，国营铁路客运费提高百分之二十三点二，货运费提高百分之二十四点一，医疗费提高百分之十六，地下铁运费提高百分之二十六点九，包裹邮费提高百分之四十七，东京都经营的交通费提高百分之二十八，简直就是“涨价的秋季”来袭。

政府所说的异常的提高工资，也因通货膨胀而被抵销。

对于在高物价下挣扎的国民的不安，政府的认识和估计过分乐观。经济企划厅长官内田认为，十月是物价上升的高峰，以后将一步一步平定下去。然而，这种乐观的展望能行得通吗？看来十月中旬，石油产品将再次提价。而且大米涨价，酱、酒，在外吃饭的费用显然会增高。其它方面的开销也会随着增多。从过去的例子来看，牛奶价、理发费等看来同公用费好象没有关系的方面也有很多会连带着上涨。政府的估计和国民的实感之间总象有很大差距。通货膨胀看来不能简单地抑制下去。

为我们面前的经济是很虚弱的”。

哈佛大学教授埃克斯坦预料明年在欧洲、日本和美国将出现一种衰退，在主要的工业国家中，只有加拿大出现了象样的增长率。

如果世界继续面临食品不足的情况和强大的增加工资的压力，加上美国和德国的反通货膨胀计划仍然过于严峻的话，埃克斯坦担心，衰退可能达到灾难性的程度，使几个欧洲政府的稳定发生问题。

这些事是不能靠发“立即制止通货膨胀”的徽章，使家庭预算走上正轨、使节约成为“时髦”和要老板提高生产率等办法解决的。

总统需要有一项更大胆和更有刺激性的计划。他现在就需要有这样的计划，而不是等到明年春天或夏天，到那时可能就太迟了，实际上无济于事了。

美报文报说

## 美正在发展空中机动洲际导弹

以此作为在美苏会谈中讨价还价的一个有分量的筹码

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》十月二十日刊载一篇文章：

尽管没有大肆声张，美国空军却即将在发展足以使进展迟缓的美苏限制武器会谈迅速改观的空中机动洲际弹道导弹方面实现重大的突破。

已经完成了对模拟的民兵式洲际弹道导弹进行的两次“惯性”试验，并预定在本月底试验第三次，这次试验将在高空从C—5运输机上投掷八万六千磅当量的真正的民兵式导弹。

导弹的第一级装置将点燃十秒钟，然后坠落在加利福尼亚州附近的太平洋。

选择这种所谓的“保持一定距离”的导弹（把C—5运输机和洲际弹道导弹结合使用）的重要意义，在于使俄国人不可能进行仿制；他们不具备制造象C—5这样的宽机身的飞机的能力。的确，莫斯科就是害怕发展这种武器，自从空军上月进行第一次试验以来，苏联外交人士已经发出了强烈的、不过是非正式的抱怨。

大多数空军军官在政府机构内部进行了长时间的斗争，以反对这种新的武器系统，这一武器系统如果得到充分发展，将使美国具有从在亚洲大陆上空盘旋的不可战胜的运输机上进行看来是难以战胜的第二次打击的核能力。

这些军官抱怨说这种武器系统太笨、太费钱，严格地说它根本不是一种空军的武器。而他们所要发展的是昂贵的新的B—1轰炸机和各种类型的轰炸机运载的巡航导弹。

不过新上任的参谋长联席会议主席、空军将军乔治·布朗不同意他在空军中的老伙伴的意见，而下令要全力发展这种新的武器系统。

然而，真正推动这件事的是基辛格国务卿和尼克松（在他任期的最后几个月内）。他们把这种可能发展的新的武器系统，看作是在限制战略武器会谈中讨价还价时的一个有分量的筹码。由于俄国人在新的保持一定距离的导弹方面根本赶不上美国，他们可能会因此比较愿意在限制他们自己的导弹发展方面来得干脆一点，以换取美国同意放弃这种新的选择。

美报文章

## 《苏联制造机动洲际弹道导弹取得进展》

【本刊讯】美《纽约时报》十月十日发表一篇文章，标题是《人们认为苏联在制造一种机动洲际弹道导弹方面取得进展》，《据说五角大楼侦察出导弹发展情况和新的发射场》，摘要如下：

据华盛顿高级人士说，苏联试制了一种机动洲际弹道导弹，并修建了一百五十一个存放部署的洲际弹道导弹的新发射井。

这些发展可能对苏美之间的核均势具有深远的影响。国防部一些时候以来已经知道这些发展。

这些人士说，之所以没有把这些发展公布出来，是因为国防部不愿意叫人看来似乎是在第二轮限制战略武器谈判正在进行的时候，恶化华盛顿和莫斯科之间的关系。

这些人士相信，国务卿基辛格想要通过谈判来限制苏联发展战略武器系统。现在已经做到的事情使许多专家觉得是违反了关于发展战略武器的一九七二年临时协定的精神的，即使不是违反它的字面规定的。

这些人士说，苏联部署一种机动洲际弹道导弹给美国提出了一些外交和军事方面的问题。

部署在发射井的导弹可以用空间卫星观测到和用其他方法加以核查，而且容易遭受导弹或炸弹的袭击。现在，一种有效的机动洲际弹道导弹则提出了新的问题。

这样的武器可以隐藏在卫星观测不到的森林中或建筑物里。因此，要根据任何新的协议来核查苏联的导弹实力都将是困难的，或许是不可能的；苏联的导弹的实际总数可能要比

协议规定的总数高得多。

把机动导弹安装在卡车、火车或大型运输机上，就很难被发现和袭击，安装在潜艇上的核导弹也有这种优越条件。

苏联火箭部队是选择用SS—X—16来发展机动导弹的。它的射程为五千英里，它的弹头的估计爆炸力相当于一百万吨梯恩梯。据大西洋联盟人士说，有六十枚这种导弹已部署在

发射井内。

俄国人现有一千五百七十五枚部署在陆地上的洲际弹道导弹，有十二枚新的洲际弹道导弹大概很快就可供实战使用，从而将使总数达到一千五百八十七枚。这些人士说，修建一百五十一个新的发射井和部署这些导弹将会使苏联的导弹总数增加到一千七百二十枚以上，而美国到一九七八年总共将有一千个民兵式导弹发射井。

## 日报报道《美核动力航空母舰企业号

## 编入第七舰队，可能是牵制印度洋的苏联舰艇》

【本刊讯】日本《每日新闻》十月十一日报道一条消息，标题为《美国核动力航空母舰企业号最近编入第七舰队，可能是牵制印度洋的苏联舰艇》，全文如下：

据防卫厅人士说，美国核动力航空母舰企业号（标准排水量七万五千七百吨）最近已编入第七舰队。企业号搭载最新式的F—14雄猫式喷气战斗机，将从美国大陆直接开往有苏联舰艇存在的印度洋。

美苏在运送石油的要道因而是战略上十分重要的印度洋加强海军力量，这引起了世界的注意。据报道，苏联在

一九六七年中东战争后开始扩张到印度洋之后，逐年加强在那里的力量，如今已有以今年七月投入的搭载十八架反潜艇直升飞机的直升飞机航空母舰列宁格勒号（一万五千吨）为中心的导弹巡洋舰、驱逐舰等大约三十艘经常在那里进行演习或训练。

企业号卸下了迄今搭载的F—4鬼怪式喷气战斗机，九月换上了大约三十架F—14雄猫式喷气战斗机，此外还搭载了攻击机、防空早期预警机等。F—14雄猫式是机翼可变的飞机，装有不死鸟式空对空导弹六枚，能够同时击中一百公里以外的六

个不同的目标。

军事专家们认为，搭载世界上最新式的这种战斗机的企业号，它的头一个出动地点是印度洋，其目的可能是牵制正在进行演习的苏联舰艇。

另外也有人认为，估计本年度末苏伊士运河将重新开放，如果这样，苏联的地中海舰队就可以方便地进入印度洋，因此，美国为了准备迎接苏伊士运河的重新开放而打出了这张“王牌”。

人们认为，企业号似乎还在美国大陆的阿拉米达进行印度洋作战的准备，不久即将出港。

## 名 词 解 释

通货膨胀——通货膨胀指的是市面上流通的货币，如钞票、硬币等的简称。在资本主义国家里，还包括与钞票等同使用的银行支票。所谓通货膨胀，就是说票子发行得太多了，超过了国民经济发展的需要。

帝国主义者为了对外侵略扩张、对内实行法西斯统治，大搞国民经济军事化，军事开支不断增加，财政赤字庞大，便用滥发钞票的手段来弥补，这是造成通货膨胀的重要原因。通货膨胀的结果，物价急剧上涨，货币越来越不值钱，劳动人民实际收入下降，生活日益贫困。而垄断资本家却借口成本增加，乘机抬高物价，对劳动人民进行更残酷的剥削，攫取高

额利润。

财政赤字——财政赤字是指政府的财政预算支出大于财政预算收入时出现的亏损。由于支出的数目大，收入的数目小，习惯上是用红笔把亏损填写在收方，以取得帐面的平衡，所以叫财政赤字。帝国主义一向是通过扩大政府开支，特别是军事费用，人为地刺激生产，借以缓和危机，因而它的财政预算经常是入不敷出，赤字累累。这就是通常所说的赤字财政。

为了弥补赤字，反动统治集团采用增加赋税，滥发钞票、公债等手段，把沉重的负担转嫁到劳动人民头上，使广大群众的生活日益贫困化。

“紧缩”政策——资本主义国家的所谓“紧缩”政策，往往是在经济过分“膨胀”时采用的，主要是增加税收，限制工人增加工资，提高利率、提高商业银行向中央银行缴纳的存款准备金的比率，增加股票交易，消费信贷交付现金额度等等。妄想通过这些措施压制消费，减少私人贷款，缓和通货膨胀。但是，“紧缩”的结果往往又造成生产停滞，失业猛增，加速了经济危机的爆发。

生产过剩——所谓“生产过剩”，并不是说生产的商品在供应全社会实际需要的消费之后尚有余剩，而是说生产的商品超过了人民群众的购买力，因而出现了生产过剩的现象。在资本主义制度下，由于资本家残酷剥削的结果，使得广大人民群

众的购买力相对地日益缩小，他们虽然迫切需要各种必需品，但是没有钱，买不起；另一方面，商品生产还在继续进行，结果商品存货越来越多，找不到销路。这样一来，就形成“生产过剩”。

经济危机周期——经济危机是生产过剩的危机，这种危机每过一定时期就重复一次，打断资本主义扩大再生产的进程。从一次危机开始到另一次危机开始之前的这段时期叫周期。周期由危机、萧条、复苏和“繁荣”四个阶段组成。

危机的表现是：商品生产过剩，找不到销路，支付手段奇缺，大批企业破产倒闭，生产急剧缩小，失业增加，工资下降。所有这一切都表示社会生产力遭到巨大破坏，从而强使生产规模和支付能力

的需求得到暂时适应。

萧条是紧接危机的一个阶段。在此阶段中，工业生产处于停滞状态。资本家力求降低生产费用以寻求摆脱生产停滞的出路。他们一方面加紧剥削工人，提高劳动强度，降低工资；另一方面，重新装备企业，更新固定资本，改进技术，以求降低成本，保证利润。

复苏阶段的特点是：在危机以后保存下来的企业已逐渐恢复起来，并着手扩大生产，使生产水平逐渐达到原来规模。物价上涨，利润增加，从而过渡到“繁荣”。

在“繁荣”时期，资本家认为创办企业可以获得厚利，于是新企业兴建起来，而商人又估计物价会继续上涨，因而抢购商品，推动工业家扩大生产。银行家也认为工商业前途很有希

望，乐于贷款给工业家和商人。所有这一切都使生产和商业逐渐扩大到超过有支付能力的需求，从而给下一次生产过剩危机造成条件。

转嫁危机——资本主义经济危机爆发时，由于利润率下降，资本家便大量裁减工人，压低工资，把损失转嫁到工人身上。在金融危机中，垄断资产阶级政府，借口抑制通货膨胀，采取“紧缩”政策，冻结工资。资本家也借口因为通货膨胀，抬高商品价格。从而把金融危机转嫁给劳动人民。

对外，减少原料及制成品进口，以及在经济危机中采取降低利率，在金融危机中提高利率，都会对经济上同它有密切联系的国家带来严重影响，这也就是通常所说的帝国主义“以邻为壑”，对外转嫁危机。

# 法外长到黎巴嫩访问

## 分别同黎总统和阿拉法特会谈

【路透社贝鲁特十月十九日电】法国外长索瓦尼亚格今天抵达这里，对黎巴嫩进行两天正式访问。

他指出，他是访问黎巴嫩的第一位法国外长，但是他说，这完全证明法国同黎巴嫩——它在两次世界大战期间是法国的一个托管地——之间存在着“家庭般关系”。

他说：“可以肯定，至关重要，我们应该加强这些联系，并且使加强法黎友谊的一切可能性用于获得我们都想得到的东西——使这个地区的每个人取得更大程度的和平与安全。”

【路透社贝鲁特十月二十日电】法国外长索瓦尼亚格今天在这里同黎巴嫩外长福阿德·纳法阿举行会谈。两位部长私下会晤了四十分钟，然后，双方的高级官员参加了会谈。

【法新社贝鲁特十月二十日电】观察家强调了索瓦尼亚格的访问——自黎巴嫩一九四三年独立以来法国外长的第一次访问——和他同

阿拉法特会谈的时机——正好在这位法国外长访问约旦侯赛因国王会谈之前——的重要性。索瓦尼亚格在同纳法阿会谈后又同弗朗吉亚总统举行了一小时会谈。

【法新社贝鲁特十月二十一日电】阿拉法特和索瓦尼亚格今天在这里举行了将近两小时的会谈，这是这位巴勒斯坦领导人同西欧的一位政府领导人举行的第一次会谈。

会谈是秘密进行的。会谈时间比预料的时间长一点。人们最初认为要谈一小时，但实际上持续了一小时三刻钟。

【德新社贝鲁特十月二十一日电】据游击队人士说，索瓦尼亚格对阿拉法特说，法国支持一九六七年十一月联合国安理会通过的二四二号决议。这位外交部长还强调，中东冲突的任何解决办法必须优先解决巴勒斯坦问题。

他又说，如果要实现和平，就必须考虑包括巴勒斯坦阿拉伯人在

内的所有人的利益。

【中东社贝鲁特十月二十一日电】有人问索瓦尼亚格法国对建立一个巴勒斯坦国的立场。他回答说，这个问题为时尚早，因为迄今还没有这个国家，也没有在国际上提出这个国家。

【法新社贝鲁特十月二十一日电】法国外长索瓦尼亚格今天在这里同游击队领导人阿拉法特会谈后说，必须让巴勒斯坦人有机会“承担他们的职责”，如果他们放弃暴力行动的话。

但是他暗示，法国支持巴勒斯坦解放组织是以宣布放弃恐怖主义为条件的，同时他说，

### 巴勒斯坦解放组织组成参加联大辩论的代表团

#### 萨达特和阿萨德分别接见了阿拉法特

【中东社大马士革十月二十日电】中东社记者获悉，参加联大关于巴勒斯坦问题讨论的巴勒斯坦解放组织代表团已组成。

【路透社大马士革十月十九日电】叙利亚总统阿萨德今晚接见阿拉法特并会谈了大约两小时。一位官方人士说，他们根据联合国大会邀请巴勒斯坦解放组织参加辩论的决定讨论了巴勒斯坦问题。

阿拉法特今天早些时候从开罗抵达这里，他在开罗同萨达特总统举行了类似的会谈。

【安莎社贝鲁特十月十九日电】据这里的观察家说，联合国投票

法国不希望“同现存的国际结构挑战”。

【德新社安曼十月二十一日电】这里的法国外交人士今天强调说，法国虽然有兴趣同巴勒斯坦游击队进行接触，但是它将尽它的一切力量同约旦保持友好关系。

另一方面，安曼的权威人士说，侯赛因国王对联合国决定允许巴勒斯坦解放组织参加联合国大会的中东问题辩论以及对索瓦尼亚格同阿拉法特的接触感到“失望”。

【法新社安曼十月二十一日电】法国外长索瓦尼亚格今天傍晚从贝鲁特抵达这里，对约旦进行二十四小时访问。他在访问期间将同侯赛因国王举行会谈。

据信，耶路撒冷的前途问题将是讨论的问题之一。

赞同巴勒斯坦解放组织参加联大对巴勒斯坦问题的辩论大大加强了阿拉法特的地位，但是这并没有解决巴勒斯坦代表权的问题。

在巴勒斯坦人民代表权的问题上仍存在一些矛盾。

九月二十六日哈巴什的人民阵线的退出，以及随后对巴勒斯坦统一的讨论，只是加剧了在有关在建立流亡临时政府的辩论上的日益加剧的不和。

以色列撤出外约旦，以便在这块土地上建立一个巴勒斯坦国，是使温和的巴勒斯坦派别和较为激进的派别发生分裂的另一个问题。

【合众国际社伦敦十月二十一日电】（记者：特勒）受权透露消息的以色列人士今天说，苏联正在训练好斗的巴勒斯坦人，以准备在一旦巴勒斯坦国建立时由亲莫斯科派在政治上和军事上接管权力。

当以色列在它所占的约旦河西岸逮捕一些嫌疑犯之后，中东拔河赛中的这一最新情况就泄露了出来。

这些人士说，从缴获的宣传材料和进行的审讯中得知，在过去几个月内，一小股一小股的巴勒斯坦游击队在俄国境内受政治上和军事上的训练，还有更多的游击队正在被“加工”。

据提供消息的人士说，这样做的目的是要培养一支充当骨干的、受高度训练的政治和军事领导人的队伍，他们能够从巴勒斯坦国建立的时候起就发挥其影响。

这些人士又说，同时俄国人直接地或通过他们在东欧的盟国向在叙利亚和黎巴嫩的巴勒斯坦游击队提供大量武器，包括一些复杂的武器。

这种口蜜腹剑的行为上周达到了顶峰。苏联上周突然正式赞同巴勒斯坦提出的另外建立一个国家的要求，赞同巴勒斯坦以平等者的身份正式参加日内瓦中东和会，克里姆林宫要求毫不拖延地恢复日内瓦中东和会。

这些人士说，莫斯科现在显然已决定全力以赴地投入“中东外交活动”，以便努力恢复它在这个战略地区已失去的影响。

这些受权提供消息的以色列人士说，最近在约旦河西岸进行逮捕和审讯的期间，他们的情报机构发现了头一批受莫斯科训练的充当骨干的巴勒斯坦人。

这些人士说，这些情况表明，有一些组织良好的、受苏联训练的小小的队伍，它们奉命不出头露面，准备在新建的巴勒斯坦国的政局满有希望地朝着这个国家同莫斯科亲密结盟的方向发展的时候采取行动。

他们说，武器过去是、现在仍是俄国、保加利亚和东德提供的。

他们说，索尔达托夫（苏联高级外交官，对中东有广泛的了解）出人意外地被任命为驻贝鲁特使节表明莫斯科重视巴勒斯坦人，认为他们是克里姆林宫在同美国进行日益尖锐的外交竞争中设法起关键作用的活动中的一个重大因素。

他们说，这些事态发展预示和平条件会苛刻起来，基辛格那种赞成以色列和埃及进行双边接触的中东和平战略会受到严厉考验。

## 苏正训练巴勒斯坦人准备将来接管权力

特勒报道以色列人士说

英评论

而美国的影响却消失

【本刊讯】英《卫报》十月十九日刊登一评论，题为《俄国人重新赢得开罗的友谊而美国的影响却消失》，摘要如下：

苏联现在为重返中东作好了准备。埃及外长法赫米对莫斯科的显然成功的访问，以及预料中的勃列日涅夫一月对开罗和大马士革的访问意味着，阿拉伯和美国去年一年的蜜月现在肯定结束了。

从今起，苏联在中东的媾和中将站在阿拉伯方面起更为积极的作用。现在预言蜜月后将建立什么样的关系还为时过早，但是可以肯定关系将不会是平静的。

埃及对莫斯科的新的友好表示，肯定被认为是埃及对美国人感到失望的结果，看来情况多次表明，不管俄国人在阿拉伯人的眼中形象如何，俄国人只需等待时机，就可以从对方越来越不适当的做法中获得好处。

对苏联来说，埃及仍然是一个战略地位很重要的地区的关键：这正好是一年前当美国人大力求爱时法赫米提出的论点。

（上接第一版）

危险的“走钢丝”政策 萧条日益深刻，物价的上升一点也没有平息的样子。面临着很难掌握景气的局面。

过分抑制物价，把产业界紧紧束缚起来，产业界就会完全垮台。相反，如果看不到产业界的萧条而放松束缚，好不容易找到的物价趋于平稳的方向就会彻底消失。经济政策一直处于“危险的走钢丝”状态。

制定政策的当局在这方面的正式态度是坚持抑制总需求的措施。

在象“走钢丝”一样的紧缩景气政策中最令人不放心的是倒闭。从现在起到年底，倒闭似将出乎预料地继续发生。是应该照旧坚持紧缩政策，还是应该有一点放松的色彩？将不得不作出选择。而这个时期有可能意外地很快到来。

“危险的妙技”——资金周转 一度鼓吹放松紧缩的经济团体联合会会长土光不知为什么改变了想法，最近谈论“忍耐论”来了。

“对景气的多少过度冷却，也必须忍耐。没有疑问，经济界是艰苦的，但是这时无论如何也要忍耐，克服通货膨胀。”

资金周转困难的行业是纤维、不动产、机械、重电机、建设和商社等。而另外一方面，出口情况顺利的钢铁、受景气变动影响小的医药品和办公用机器等行业，资金周转似乎还有一些宽裕。眼下削减生产的纤维、汽车等行业，不是积极的资金需要增大而是消极的资金需要增大了，如果对这些行业停止贷款，那也有可能相继发生大型的倒闭。据说，东洋工业公司最近从住友银行和住友信托银行请进董事，其目的也是想设法找到贷款的出路。

恢复繁荣的能力弱 那么说，今年下半期的景气将如何呢？若在往年，秋天是旺季，企业的生产和销售活动都活跃起来，可是，今年，无论走到哪里，都是一片暗淡。

因此，很多人对景气的前景持悲观论。总之，等待紧缩政策的转变，这是经济界占统治地位的气氛，都说不转变政策，恢复繁荣是没有希望的。但是关键的政策转变在切断物价和工资的恶性循环以前，是希望不大的，长远的希望更渺茫了。

但是，看来也不会出现那样极端恶化的情况。不过，恢复的速度似将十分缓慢。



【本刊讯】美国《新闻周刊》十月十四日一期刊登一篇文章，题目是《中国的绿色革命》。摘要如下：

我们农民过去是听天由命，但是我们现在正在革老天爷的命。——山西省一位七十岁的妇女。

中国过去是世界上挨饿现象最严重的国家。洪水和旱灾摧残了农村，就在三十年代，仅仅山西一个省还有二百万中国人死于饥荒。但是近年来那些穷困的日子显然已仅仅是一种不愉快的记忆了：当缺粮现象在亚洲其它部分已成了一种日常的严酷现实时，中国已开始解决它的日益增多的人口的吃饭问题。上周，当北京的共产党政府庆祝它执政二十五周年时，官方发言人能够自豪地说，中国即将实现长远以来所谋求的目标：在粮食方面自给自足。

对于中国人民来说，他们正在享受一种比较繁荣的时期。诺曼·博洛格最近曾同一批访问中国某些地区的美国农作物专家在中国逗留了一个月。诺曼·博洛格是获得过诺贝尔奖金的农学家，他由于在小麦高产品种方面所作的努力而被广泛地看作是“绿色革命之父”。博洛格此行之后对中国在农业方面的努力盛赞不已。他说：

“中国在农业方面取得的成就是非常显著的。各地的人民，不论是城里的人还是农村的人，看起来都吃得很好。你看不到你在世界其它地方看到的极端贫穷和饥饿的现象。”这个美国代表团的其它成员同意博洛格的估价。并不是共产党已把整个中国农村变成了一个牛奶和蜜糖的天堂。在这个国家的有些地方，日常的食品仍然是简朴的。并且有些地方，农民仍然靠由来已久的大米粥和红薯的定量过活。但是面临着每年要增加一千八百万张要吃饭的嘴这个巨大的问题，中国人在大多数情况下是能够应付这种挑战而有余的。

斯特林·沃特曼博士是这个最近访华的美国代表团团长。

他说：“世界上只有一个国家，对它是否能够吃饱的问题，我将不那么担心。他们已停止讲漂亮的词藻，他们已动手干起来。”

【美联社斯德哥尔摩十月十五日电】一名美国化学家和两名英国射电天文学家今天被授予诺贝尔化学和物理奖。

加利福尼亚州斯坦福大学化学教授保罗·弗洛里（六十四岁）由于他在大分子方面的研究获化学奖，大分子是最普通的塑料和一些重要的生物化合物中的物质。

马丁·赖尔和安东尼·休伊什共同获物理奖，这是第一次获诺贝尔奖的射电天文学家。

据奖状说，赖尔获奖是由于他在发展利用望远镜来观察天体的细节的先进技术方面的研究，休伊什是由于发现叫做脉动星的神秘能源。

发奖的皇家科学院说，弗洛里在物理化学的领域的“理论和实验方面，都取得了根本性的成就”。这个领域包括塑料以及诸如蛋白质、核酸、纤维素和橡胶等生物化合物。

一位曾获诺贝尔奖的瑞典同僚说，弗洛里通过用图绘出大分子的结构为现代塑料工业奠定了基础。他说，弗洛里的研究使得人们有可能“定做”各种不同特性的塑料，以制作从塑料到飞机部件等更有用的产品。

他说，弗洛里的研究对生物学的重要意义在于他对生物学大分子的特性分析。

## 埃切维里亚说墨不会同美签订出让石油开采权合同

说国外夸大墨新油田的规模是国际阴谋，目的是要降低石油价格

【美联社墨西哥城十月二十日电】埃切维里亚总统昨天向墨西哥人保证，他同福特总统会晤时不会同美国签订出让开采石油权利的合同。

埃切维里亚还说，墨西哥新发现的油田的规模和估价价值都被夸大了，这是一个“国际阴谋”，目的是要迫使墨西哥降低石油价格。

埃切维里亚是在纪念拉萨罗·卡德纳斯逝世四周年的集会上发表讲话谈到石油问题的。

埃切维里亚在墨西哥城中心区举行的纪念集会上说：“让大家都清楚知道，我们今天又再次重申……我们不会出让开采权，如果这样做墨西哥将来是会后悔的。”“我们不会把我们

的前途抵押出去。”他的话博得了热烈的掌声。

他后来在飞机场上对记者说：“新油田的储量虽然相当大，但并不象外间议论的那样庞大和不可思议，那种议论象是一种国际阴谋，目的是要迫使我们降低价格。”

【路透社墨西哥城十月十五日电】墨西哥今天说，它

将由于它新发现的石油藏量而设法尽快地加入石油输出国组织。

国家财产部长德拉培尼亚在一次记者招待会上说，墨西哥希望于明年年底按石油输出国组织的价格每天出口十

一位记者问埃切维里亚，他在会谈期间是否会在石油问题上屈服于福特的压力。他回答说：“是的，我受到墨西哥人民的巨大压力。”

【合众社墨西哥城十月二十日电】埃切维里亚总统十九日对记者说：在塔巴斯科及切帕斯两处的油田，不如美

国石油公司所传的那么多。

墨总统说，报道过分夸大，目的在削低油价，而油价的削低是福特总统所企求的。美国是希望靠近美海岸地方找到廉价油的油源，墨西哥表示，即使有油外销，其售价亦不会低过产油国家的售价。

墨西哥国家财产部长说

墨将尽快谋求参加石油输出国组织

对美国禁运的威胁。

这位部长说，墨西哥将谋求“尽

早”作为观察员参加石油输出国组织的会议。

他又说：“墨西哥不同意这样的说法：它将起削弱石油输出国的共同阵线的作用。墨西哥永远不会当多国公司的特洛伊木马。”

埃切维里亚和福特

二十一日在墨美边界举行会谈

关系”。

埃切维里亚在离边界十五英里的地方举行的一次简短的仪式上说，美国和墨西哥正在为取得更好的谅解进行不断的努力。但是，他说，两国之间必须保持更大的平衡。他说，“通

货膨胀是贫富之间”和两国人民之间“缺乏平衡的表现形式之一”。

【路透社墨西哥城十月二十一日电】福特总统和墨西哥总统埃切维里亚今天在墨西哥南部发现大油田的问题。

【合众国际社墨西哥索诺拉州马格达莱纳十月二十一日电】福特总统今天会见了墨西哥总统埃切维里亚，这标志着福特所说的两人之间的“亲密私人关系的开端”。预料会谈集中讨论了边界毒品走私的问题，墨西哥农业工人流入美国的问题和在墨西哥南部发现大油田的问题。

## 外电介绍今年诺贝尔化学物理医学奖得奖人

【合众国际社斯德哥尔摩十月十五日电】两名英国人——剑桥大学的马丁·赖尔和安东尼·休伊什——由于他们在用射电天体物理学绘制宇宙图方面的贡献而获得一九七四年诺贝尔物理奖。

瑞典科学院在宣布这项五十五万克朗（十二万三千美元）的奖金时说，五十六岁的赖尔和五十岁的休伊什是“由于他们在射电天体物理学方面开创性的研究”而获这项奖的。

科学院说，休伊什一九六七年发现了宇宙中未知的射电源，这个射电源后来被命名为“脉动星”。他发现这些射电有规律地大约每隔一秒钟发出无线电讯号。

科学院说，他的发现证明了宇宙中所谓中子星的存在，这件事是科学家们自从一九三〇年以来一直在推测的。中子星根据它们的大小——直径六英里——来说是极重的，一立方英寸的中子星物质的重量有几百万吨。

赖尔的“孔径合成”技术基本上意味着他用一些小的望远镜观察一大片区域可以与一架大望远镜一

样准确，据科学院说，这个方法原来在技术上是不可可能的。

科学院说，在赖尔的新的望远镜构造法的帮助下，现在能够很好地辨别和确定方向，“它使地球上的观察者能够看到月球上一张邮票大小地方的细节。”

【合众国际社斯德哥尔摩十月十日电】瑞典的卡罗林研究所今天把一九七四年诺贝尔医学奖授予一名归化的美国人和两名比利时人，因为据该研究所说，他们对细胞的研究为癌症研究作出了很大贡献。三位科学家都是在美国从事科学研究的。

该研究所说，这项包括使用电子显微镜和离心法的研究使得有可能“很快发现肿瘤”。

癌症治疗方面重要因素之一是在早期发现。

获奖者是：克里斯蒂昂·德迪夫，五十七岁，比利时公民，过去十二年在纽约的洛克菲勒大学从事研究，也在比利时的天主教大学从事研究。

乔治·埃米尔·帕拉德，六十八岁，原籍罗马尼亚，一九四六年

移居美国。

阿尔贝·克洛德，七十五岁，比利时人。

颁授这项奖的卡罗林研究所的一位发言人说，克洛德的发现对癌症研究有很大意义。

他说，“在差示离心分离法的帮助下，我们可以很快发现肿瘤。”

瑞典科学院的公告说，把奖发给他们是由于“他们关于细胞结构和功能组织的发现。”

瑞典科学院说，克洛德在三十年代和四十年代是利用电子显微镜和离心法来研究细胞结构的前驱者，通过这些方法在现代细胞生物学方面取得了突破。

瑞典科学院说，德迪夫采用和进一步发展了克洛德的方法，他在洛克菲勒大学时同克洛德是合作研究的，也是首先把这两种技术结合到一起的人之一。

据瑞典科学院说，德迪夫利用了帕拉德的发现作为他自己对水解体进行研究的基础，这是细胞的一部分，既担任细胞有缺陷部分的修补者，又担任对付外来有机体的防御者。

科学院说，他们还证实，一个具有往往是神秘部分的细胞，实际上原来是一个复杂的组织，具有生成生命的单位，也有处理损坏部分以及防御细菌和其它外来有机体的部分。

【本刊讯】美国《新闻周刊》十月十四日一期刊登一篇文章，题目是《中国的绿色革命》。摘要如下：

我们农民过去是听天由命，但是我们现在正在革老天爷的命。——山西省一位七十岁的妇女。

中国过去是世界上挨饿现象最严重的国家。洪水和旱灾摧残了农村，就在三十年代，仅仅山西一个省还有二百万中国人死于饥荒。但是近年来那些穷困的日子显然已仅仅是一种不愉快的记忆了：当缺粮现象在亚洲其它部分已成了一种日常的严酷现实时，中国已开始解决它的日益增多的人口的吃饭问题。上周，当北京的共产党政府庆祝它执政二十五周年时，官方发言人能够自豪地说，中国即将实现长远以来所谋求的目标：在粮食方面自给自足。

对于中国人民来说，他们正在享受一种比较繁荣的时期。诺曼·博洛格最近曾同一批访问中国某些地区的美国农作物专家在中国逗留了一个月。诺曼·博洛格是获得过诺贝尔奖金的农学家，他由于在小麦高产品种方面所作的努力而被广泛地看作是“绿色革命之父”。博洛格此行之后对中国在农业方面的努力盛赞不已。他说：

“中国在农业方面取得的成就是非常显著的。各地的人民，不论是城里的人还是农村的人，看起来都吃得很好。你看不到你在世界其它地方看到的极端贫穷和饥饿的现象。”这个美国代表团的其它成员同意博洛格的估价。并不是共产党已把整个中国农村变成了一个牛奶和蜜糖的天堂。在这个国家的有些地方，日常的食品仍然是简朴的。并且有些地方，农民仍然靠由来已久的大米粥和红薯的定量过活。但是面临着每年要增加一千八百万张要吃饭的嘴这个巨大的问题，中国人在大多数情况下是能够应付这种挑战而有余的。

斯特林·沃特曼博士是这个最近访华的美国代表团团长。

他说：“世界上只有一个国家，对它是否能够吃饱的问题，我将不那么担心。他们已停止讲漂亮的词藻，他们已动手干起来。”

【美联社斯德哥尔摩十月十五日电】一名美国化学家和两名英国射电天文学家今天被授予诺贝尔化学和物理奖。

加利福尼亚州斯坦福大学化学教授保罗·弗洛里（六十四岁）由于他在大分子方面的研究获化学奖，大分子是最普通的塑料和一些重要的生物化合物中的物质。

马丁·赖尔和安东尼·休伊什共同获物理奖，这是第一次获诺贝尔奖的射电天文学家。

据奖状说，赖尔获奖是由于他在发展利用望远镜来观察天体的细节的先进技术方面的研究，休伊什是由于发现叫做脉动星的神秘能源。

发奖的皇家科学院说，弗洛里在物理化学的领域的“理论和实验方面，都取得了根本性的成就”。这个领域包括塑料以及诸如蛋白质、核酸、纤维素和橡胶等生物化合物。

一位曾获诺贝尔奖的瑞典同僚说，弗洛里通过用图绘出大分子的结构为现代塑料工业奠定了基础。他说，弗洛里的研究使得人们有可能“定做”各种不同特性的塑料，以制作从塑料到飞机部件等更有用的产品。

他说，弗洛里的研究对生物学的重要意义在于他对生物学大分子的特性分析。

## 埃切维里亚说墨不会同美签订出让石油开采权合同

说国外夸大墨新油田的规模是国际阴谋，目的是要降低石油价格

【美联社墨西哥城十月二十日电】埃切维里亚总统昨天向墨西哥人保证，他同福特总统会晤时不会同美国签订出让开采石油权利的合同。

埃切维里亚还说，墨西哥新发现的油田的规模和估价价值都被夸大了，这是一个“国际阴谋”，目的是要迫使墨西哥降低石油价格。

埃切维里亚是在纪念拉萨罗·卡德纳斯逝世四周年的集会上发表讲话谈到石油问题的。

埃切维里亚在墨西哥城中心区举行的纪念集会上说：“让大家都清楚知道，我们今天又再次重申……我们不会出让开采权，如果这样做墨西哥将来是会后悔的。”“我们不会把我们

的前途抵押出去。”他的话博得了热烈的掌声。

他后来在飞机场上对记者说：“新油田的储量虽然相当大，但并不象外间议论的那样庞大和不可思议，那种议论象是一种国际阴谋，目的是要迫使我们降低价格。”

【路透社墨西哥城十月十五日电】墨西哥今天说，它

将由于它新发现的石油藏量而设法尽快地加入石油输出国组织。

国家财产部长德拉培尼亚在一次记者招待会上说，墨西哥希望于明年年底按石油输出国组织的价格每天出口十

一位记者问埃切维里亚，他在会谈期间是否会在石油问题上屈服于福特的压力。他回答说：“是的，我受到墨西哥人民的巨大压力。”

【合众社墨西哥城十月二十日电】埃切维里亚总统十九日对记者说：在塔巴斯科及切帕斯两处的油田，不如美

国石油公司所传的那么多。

墨总统说，报道过分夸大，目的在削低油价，而油价的削低是福特总统所企求的。美国是希望靠近美海岸地方找到廉价油的油源，墨西哥表示，即使有油外销，其售价亦不会低过产油国家的售价。

墨西哥国家财产部长说

墨将尽快谋求参加石油输出国组织

对美国禁运的威胁。

这位部长说，墨西哥将谋求“尽

早”作为观察员参加石油输出国组织的会议。

他又说：“墨西哥不同意这样的说法：它将起削弱石油输出国的共同阵线的作用。墨西哥永远不会当多国公司的特洛伊木马。”

埃切维里亚和福特

二十一日在墨美边界举行会谈

关系”。

埃切维里亚在离边界十五英里的地方举行的一次简短的仪式上说，美国和墨西哥正在为取得更好的谅解进行不断的努力。但是，他说，两国之间必须保持更大的平衡。他说，“通

货膨胀是贫富之间”和两国人民之间“缺乏平衡的表现形式之一”。

【路透社墨西哥城十月二十一日电】福特总统和墨西哥总统埃切维里亚今天在墨西哥南部发现大油田的问题。

【合众国际社墨西哥索诺拉州马格达莱纳十月二十一日电】福特总统今天会见了墨西哥总统埃切维里亚，这标志着福特所说的两人之间的“亲密私人关系的开端”。预料会谈集中讨论了边界毒品走私的问题，墨西哥农业工人流入美国的问题和在墨西哥南部发现大油田的问题。

## 外电介绍今年诺贝尔化学物理医学奖得奖人

【合众国际社斯德哥尔摩十月十五日电】两名英国人——剑桥大学的马丁·赖尔和安东尼·休伊什——由于他们在用射电天体物理学绘制宇宙图方面的贡献而获得一九七四年诺贝尔物理奖。

瑞典科学院在宣布这项五十五万克朗（十二万三千美元）的奖金时说，五十六岁的赖尔和五十岁的休伊什是“由于他们在射电天体物理学方面开创性的研究”而获这项奖的。

科学院说，休伊什一九六七年发现了宇宙中未知的射电源，这个射电源后来被命名为“脉动星”。他发现这些射电有规律地大约每隔一秒钟发出无线电讯号。

科学院说，他的发现证明了宇宙中所谓中子星的存在，这件事是科学家们自从一九三〇年以来一直在推测的。中子星根据它们的大小——直径六英里——来说是极重的，一立方英寸的中子星物质的重量有几百万吨。

赖尔的“孔径合成”技术基本上意味着他用一些小的望远镜观察一大片区域可以与一架大望远镜一

样准确，据科学院说，这个方法原来在技术上是不可可能的。

科学院说，在赖尔的新的望远镜构造法的帮助下，现在能够很好地辨别和确定方向，“它使地球上的观察者能够看到月球上一张邮票大小地方的细节。”

【合众国际社斯德哥尔摩十月十日电】瑞典的卡罗林研究所今天把一九七四年诺贝尔医学奖授予一名归化的美国人和两名比利时人，因为据该研究所说，他们对细胞的研究为癌症研究作出了很大贡献。三位科学家都是在美国从事科学研究的。

该研究所说，这项包括使用电子显微镜和离心法的研究使得有可能“很快发现肿瘤”。

癌症治疗方面重要因素之一是在早期发现。

获奖者是：

克里斯蒂昂·德迪夫，五十七岁，比利时公民，过去十二年在纽约的洛克菲勒大学从事研究，也在比利时的天主教大学从事研究。

乔治·埃米尔·帕拉德，六十八岁，原籍罗马尼亚，一九四六年

移居美国。

阿尔贝·克洛德，七十五岁，比利时人。

颁授这项奖的卡罗林研究所的一位发言人说，克洛德的发现对癌症研究有很大意义。

他说，“在差示离心分离法的帮助下，我们可以很快发现肿瘤。”

瑞典科学院的公告说，把奖发给他们是由于“他们关于细胞结构和功能组织的发现。”

瑞典科学院说，克洛德在三十年代和四十年代是利用电子显微镜和离心法来研究细胞结构的前驱者，通过这些方法在现代细胞生物学方面取得了突破。

瑞典科学院说，德迪夫采用和进一步发展了克洛德的方法，他在洛克菲勒大学时同克洛德是合作研究的，也是首先把这两种技术结合到一起的人之一。

据瑞典科学院说，德迪夫利用了帕拉德的发现作为他自己对水解体进行研究的基础，这是细胞的一部分，既担任细胞有缺陷部分的修补者，又担任对付外来有机体的防御者。

科学院说，他们还证实，一个具有往往是神秘部分的细胞，实际上原来是一个复杂的组织，具有生成生命的单位，也有处理损坏部分以及防御细菌和其它外来有机体的部分。